

いぶすき



お知らせ版

催し

フラワーパーク かごしま

カルチャー教室

■日時 10月23日(日)13時30分～15時30分

■内容 押し花で作る正月飾り

■定員 40人

■参加料 2,000円程度 (材料代)

■申込方法 電話で申し込んでください。

園芸教室

■日時 11月13日(日)13時30分～15時30分

■内容 季節の花の寄せ植え

■定員 30人

■参加料 1,000円程度 (材料代)

■申込方法 1週間前までに、電話で申し込んでください。

アサギマダラの マーキングと観察会

■日時 11月6日(日)・20日(日)10時～12時

■集合 フラワーホール花の図書館

■内容 アサギマダラの生態観察、渡りの解明につながるマーキングの体験

※捕獲網と筆記用具は主催者側で準備します。帽子や水筒などは、各自持参してください。

■定員 親子20組

■参加料 無料(ただし入園料として、高校生以上480円、小・中学生240円が必要です)

■申込方法 1週間前までに、電話で申し込んでください。



※各催しの参加料とは別に、入園料として高校生以上600円、小・中学生300円が必要です。(「アサギマダラのマーキングと観察会」を除く)

申し込み・問い合わせ先

フラワーパークかごしま
☎3333

指宿市文化祭

市文化祭が、次の日程で開催されます。

絵画や生け花の作品展示や、日本舞踊など多彩なステージが披露され、誰でも自由に観覧できます。お誘い合わせの上、ぜひお越しください。

開聞地域文化祭

■日時 11月5日(土)9時～20時、6日(日)9時～15時

■場所 開聞総合体育館メーンアリーナ

芸能部門

■日時 11月6日(日)8時50分～13時30分

■場所 開聞総合体育館サブアリーナ

山川地域文化祭

■日時 11月12日(土)14時～17時、13日(日)8時30分～15時30分

■場所 山川文化ホール

芸能部門

■日時 11月13日(日)9時30分～15時

■場所 山川文化ホール

指宿地域文化祭

展示部門

■日時 11月26日(土)9時～17時、27日(日)9時～16時 (茶会は27日(日)9時～15時)

■場所 指宿総合体育館

芸能部門

■日時 11月27日(日)9時30分～15時30分

■場所 市民会館

川柳

文芸大会

■日時 11月13日(日)13時30分

■場所 丹波校区公民館

短歌大会

■日時 11月18日(金)13時30分～16時

■場所 丹波校区公民館



問い合わせ先

社会教育課文化係(時遊館)
COCOはしむれ内)
☎5100

市生涯学習 フェスティバル

市民や社会教育・生涯学習の関係者が集まり、学習活動の成果発表や講演会等を行います。

潤いと活力に満ちた、豊かな「まちづくり・人づくり」に向けて、生涯学習に取り組みましょう。

■日時 11月5日(土)13時30分～16時

■場所 開聞総合体育館

■入場料 無料

■内容

○市民講座等の作品展示

○社会教育功労者、青少年善

行などの各種表彰

○郷土芸能の披露、創作人形劇の実演、生涯学習の成果発表

○講演

演題 「もう始まっている！

『いぶすきまるごと博物館』

まちのたまたま箱を開いてみよう！

講師 時遊館COCCOは

しむれ学芸員 渡部徹也

問い合わせ先

社会教育課社会教育係(時

遊館COCCOはしむれ内)

☎235100



指商デパート



指商デパートは、地域の皆さんに支えられ、今年で22回目を迎えます。今年も多数の目玉商品と企画を準備しています。皆様のご来場を従業員(生徒)一同、心からお待ちしています。

■日時 11月6日(日) 10:00～14:30

■場所 指宿商業高校体育館および中庭

■駐車場 指宿商業高校・今和泉小学校のグラウンドおよび篤姫駐車場を利用してください。

問い合わせ先 指宿商業高校 ☎232204

時遊館COCCO はしむれ

小惑星探査機「はやぶさ」帰還カプセル展示関連イベント

秋の夜空には、ペガサス座やアンドロメダ座が広がっています。東の空には、おうし座の「すばる」が輝き、そのそばからは多くの流星群が流れます。

また、太陽系で最も大きな惑星の木星を天体望遠鏡で観察して、木星のしま模様を見てみましょう。

■日時 11月5日(土)19時30分

※雨天中止

■場所 時遊館COCCOはしむれ駐車場

■内容 秋の星座探し(すばるとおうし座流星群)、木星の観察

講師 森永成一氏(開聞中教諭)

■対象 誰でも参加できます。

■参加料 1人200円

■申込方法 電話で申し込んでください。

申し込み・問い合わせ先

社会教育課文化係(時遊館COCCOはしむれ内)

☎235100

図書館 フェスティバル

市立図書館では、図書館フェスティバルを開催します。

今年、「宇宙を旅する」をテーマに、会場の山川図書館が、「宇宙や星座」の世界に変身します。また、図書館の職員は、十二星座の装いで皆さんをお迎えします。

イベント

■期日 11月6日(日)

■場所 山川図書館

■内容 ①小惑星探査機「はやぶさ」のパネル展示

②しおり作り体験

時間 10時30分～11時30分

参加料 無料

申込方法 直接、会場にお越しください。

③開会行事 1日図書館長任命式(大成小児童)など

時間 13時30分～13時45分

④映画鑑賞 「星座のかんさつ」

時間 13時45分～14時

⑤第3回図書館講座

時間 14時～15時30分

演題 「宇宙・小惑星探査機「はやぶさ」のはなし」

講師 時遊館COCCOはしむれ学芸員 鎌田洋昭

定員 100人

参加料 無料

申込方法 直接、会場にお越しください。

⑥「はやぶさを作ろう」

時間 15時30分～15時45分

内容 小惑星探査機「はやぶさ」のペーパークラフトの説明やはやぶさに関連した本の紹介など



リサイクル本の提供

古くなった雑誌や複数冊ある本など、図書館で所蔵できない本を無料で差し上げます。

■場所・期間

山川図書館 11月6日(日)

～20日(日)

問い合わせ先

○指宿図書館

☎232827

○山川図書館

☎353300

地域活性化講演会

「地域ブランドを引き出す力
食と環境の町づくり」

講師 **金丸弘美氏**

国内でのスローフード提唱の第一人者

日時 **11月12日(土) 15時～**

場所 **時遊館COCCOはしむれ**



主催 **山川高等学校支援活性化対策協議会**

山川高等学校支援活性化対策協議会では、食への視点や地域ブランド等による地域活性化の手法について、スローフード提唱の第一人者である金丸弘美氏を迎え、地域活性化講演会を開催します。

■講師プロフィール

佐賀県出身。食環境ジャーナリストとして日本各地で取材活動や講演会を行う傍ら、食のワークショップリーダー、デザイナーとして、幼稚園から大学、観光事業等で活躍。著書に「田舎力」(NHK生活人新書)ほか多数。総務省地域力創造アドバイザー、農林水産省産地消・普及拡大企画委員会委員などを務める。

■定員 100人

■入場料 無料

■申込方法 電話で申し込んでください。

■申込期間 10月18日(火)～11月4日(金)

■共催 指宿市担い手育成総合支援協議会、指宿市認定農業者会、いぶすき農業協同組合 ほか

■申し込み・問い合わせ先
山川高等学校
☎0141

提案公募型補助事業 Asia! Business! Challenge! 講演会

■日時 11月5日(土) 9時～10時

■会場 指宿商業高校体育館

■講師 安在民氏(善一eいじん) (韓国) 総括部長

■内容 韓国の教育事情や韓国から見た日本・観光地指宿について講演します。

■受講料 無料

■定員 100人

■その他 事前の申し込みは不要

■問い合わせ先

指宿商業高校PTA理事会
事務局
☎0801452212987

募集

いぶすきマルシェの出店者

いぶすきマルシェ実行委員会では、市の提案公募型補助事業の一つとして、「いぶすきマルシェ」を開催します。開催にあたり、新鮮な野菜や果物、手作り雑貨などの出

店者を募集します。
■出店区画および出店料金
1区画 4m×4m
出店料 1,000円

■出店内容
○産直エリア
農産物、またはその加工品等の販売

○手作り雑貨エリア

○フリーマーケットエリア

■申込方法 電話で申し込んでください。

■申込期限日 10月31日(月)



いぶすきマルシェ

■期日 11月13日(日)

※小雨決行

■時間 10時～16時

■場所 太平洋公園

■申し込み・問い合わせ先

いぶすきマルシェ実行委員会事務局(和&フレンチレストランサリユー・道下)

☎025828
※11時～14時を除く

公民館講座の参加者

中央公民館では、東日本大震災の教訓を生かすため、「地域と防災活動」をテーマとした公民館講座を開催します。

- 対象 一般
- 定員 50人
- 受講料 無料
- 時間 14時～15時30分
- 場所 中央公民館

講演会日程

期 日	演 題	講 師
1 11月8日(火)	地域と防災活動 ～災害に備える～	井村隆介氏 (鹿大准教授)
2 12月11日(日)	地域と防災活動 ～気象情報と防災～	前田一郎氏 (気象予報士)
3 平成24年 1月13日(金)	地域と防災活動 ～救急講習会～	指宿地区 消防組合

- 申込方法 電話かFAXで申し込んでください。
- 申込締切日 各開催日の1週間前まで
- 申し込み・問い合わせ先 中央公民館
☎45569 (FAX兼用)

秋のウォーキング教室

いぶすきスポーツクラブでは、効果的に脂肪の燃焼ができる、健康と運動のためのウォーキング教室を開催します。爽やかな秋の指宿路を軽やかに歩いてみませんか。

- 山川コース
- 日時 11月6日(日)9時～12時
- ※雨天決行
- 集合 9時までに西大山駅
- 参加料 無料
- 対象 誰でも参加できます。
- 距離 約8km
- 講師 宇治野美幸氏(NPO法人SSCC)
- 内容 正しいウォーキングフォーム
- 申込締切日 11月4日(金)
- 申込方法 電話で申し込んでください。

開聞コース

- 日時 11月19日(土)13時～16時
- ※雨天決行
- 集合 13時までに開聞農村環境改善センター
- 参加料 無料
- 対象 誰でも参加できます。

- 距離 約6km
- 講師 福岡正樹氏(公認スポーツドクター)
- 内容 有酸素運動で皮下脂肪を燃やしましょう
- 申込締切日 11月18日(金)
- 申込方法 電話で申し込んでください。
- 申し込み・問い合わせ先 いぶすきスポーツクラブ
☎245366



学校給食の試食会参加者

- 指宿学校給食センターでは、学校給食の試食会を行います。
- 日時 11月15日(火)11時15分～12時15分
 - 場所 指宿学校給食センター
 - 対象 一般
 - 定員 30人

- 参加料 247円
- ※申込後、11月4日(金)までに指宿学校給食センターへ直接納めてください。
- 申込方法 直接または電話で申し込んでください。
- 申込締切日 11月4日(金)
- 申し込み・問い合わせ先 指宿学校給食センター
☎271530

秋の開聞岳登山研修会

- 日本百名山の一つ開聞岳は、四季を通して登山を楽しめる南薩摩を代表する山です。開聞岳ガイドクラブでは、登山の基礎知識や山野草、野鳥の生態について楽しく学ぶ登山研修会を開催します。
- 期日 11月13日(日)
 - ※雨天中止
 - 集合 8時までにかいもん山麓ふれあい公園管理棟前
 - 終了 15時(予定)
 - 定員 20人
 - 申込方法 電話で申し込んでください。
 - 申込締切日 11月7日(月)



- その他 登山ができる服装、着替え、軽食、飲み物を準備してください。
- 申し込み・問い合わせ先 開聞岳ガイドクラブ(かいもん山麓ふれあい公園内)担当・西元
☎225566

指宿市文化祭短歌大会の作品

- 市文化祭における短歌大会を開催するにあたり、作品を募集します。
- 募集内容 はがきに住所、氏名、電話番号、未発表作一首を記入し、応募してください。なお、投稿は大会出場者に限ります。
 - 募集締切日 11月8日(火)
 - 大会日時 11月18日(金)13時30分～16時
 - 場所 丹波校区公民館
 - 応募・問い合わせ先 〒891-0503 指宿市山川潮見町39 外園 隆
☎341641



市駅伝競走大会の 出場チーム

職場・クラブチーム等で参加してみませんか。

■期日 11月27日(日)

※雨天決行

■会場 宮ヶ浜港周辺

■募集チーム 一般(高校生含む)は先着15チーム

■申込方法 指宿総合体育館に設置してある申込用紙に

必要事項を記入の上、直接申し込んでください。

※小・中学生のみのチームは各学校に別途案内します。

■申込締切日 11月10日(木)

■申し込み・問い合わせ先

市民スポーツ課スポーツ振興係

☎0203

お知らせ

還付手続きを装った 不審電話に注意

最近、高額医療費の払い戻しを装って、銀行等のキャッシュカードを預かり、現金をだまし取るといった、高齢者を狙う詐欺事件が頻発しています。不審な電話や訪問に「怪

しいな」と感じたら、最寄りの警察署や市役所へ連絡してください。

なお、県や市の職員が、銀行等のATMの操作を電話で指示したり、被保険者証やキャッシュカードを直接預かったりすることはありません。

県の職員を名乗る詐欺事件の事例

80歳代の女性宅に、県庁の職員を名乗る男から「後期高齢者医療保険について、医療費の返還をするので県庁に来てほしい。来ることができなければ、派遣する職員にキャッシュカードを渡してほしい」と電話があり、暗証番号を聞き出され、その後、受け取りに来た男にキャッシュカードをだまし取られた。

戦後強制抑留者の 特別給付金

国は、シベリア戦後強制抑留者に対する特別給付金の請求を受け付けています。対象となる人または、その相続人は、申請してください。

対象者

シベリア戦後強制抑留者で、平成22年6月16日現在において日本国籍を有する人

請求期限

平成24年3月31日まで

受付時間

9時～18時

※土・日・祝日を除く。

※請求書類を送付します。まだ申請書類が手元に届いていない場合は、問い合わせてください。

戦後強制抑留者 昭和20年8月9日以来の戦争の結果、同年9月2日以後ソビエト

社会主義共和国連邦またはモンゴル人民共和国の地域

において強制抑留された人

問い合わせ先

独立行政法人平和祈念事業

特別基金

☎057010591204

☎031586012748

☎2111 (内線272)

☎2111 (内線286)

☎1113 (内線116)

☎3111 (内線131)

☎2111 (内線286)

かごしま子育て支援パスポート

新規協賛店を紹介します

子育て家庭を応援するために実施している「かごしま子育て支援パスポート事業」に、新たに次の3店舗が加わり152店舗になりました。サービスを利用するときは、必ずパスポートを提示し、事前にサービスの詳細を各協賛店に確認してください。また、登録済みの店舗およびサービス内容は、市や県のホームページ、地域福祉課の窓口で確認してください。

問い合わせ先

地域福祉課児童母子福祉係

☎2111 (内線272)

【携帯版県ホームページQRコード】



No	店舗名	連絡先	サービスの概要
1	まつざわ農園	☎25400	○全商品1割引き ○授乳用湯水の提供
2	ガスト指宿店	☎271172	○中学1年生から18歳まで、または、キッズプレート注文しない子ども(小学6年生以下)にドリンクバーを126円で提供 ○保護者1人にドリンクバーを126円で提供 ※上記2つは正規料金の注文が必要です。 ○小学6年生までキッズプレート半額(ドリンクバーは正規料金)
3	吉永酒造(有)	☎23015	○ポイントカード2倍サービス



子ども手当を10月から来年3月までの6カ月間延長するための「子ども手当特別措置法」が成立し、制度が大幅に変更されました。

そのため支給要件に該当するすべての人は、新たに申請手続きをする必要があります。

なお、9月現在子ども手当が支給されている世帯には、個別に通知します。

■支給対象となる子ども
日本国内に居住し、15歳に達する日以後の最初の3月31日までの間にある子ども

■支給要件
日本国内に居住し、支給対象となる子どもを養育している人

- 支給額（月額）
- （改正前）
支給対象の子ども1人につき一律13,000円
- （改正後）
○3歳未満の子ども
一律15,000円
○3歳以上、小学校修了前の子ども
第1子、第2子
10,000円
第3子以降
15,000円
○中学生の子ども
一律10,000円
- ※10月から3歳未満の子ども手当の額は、一律15,000円となりませんが、3歳到達後の翌月からは、第1子と第2子の支給額は10,000円になります。
- 対象となる期間
10月分から平成24年3月分まで
- 支給月
平成24年2月（10月分〜平成24年1月分）
平成24年6月（平成24年2月分〜3月分）
- 手続きに必要なもの
手続きには、次のものを持参してください。（公務員は勤務先に申請）
- 健康保険証（保護者と18歳以下の子ども全員のもの）
 - 印鑑（朱肉を使うもの）
 - 通帳（保護者名義のもの）
- ※その他必要に応じて提出していただく書類があります。
- その他
○今まで子ども手当を受給していた人も含め、支給要件に該当するすべての人が申請をする必要があります。
- 児童福祉施設等に入所している子どもについては、入所している児童福祉施設の設置者等が手当を受給することになります。
- 保育料を手当から直接徴収できるようにします。
- 平成24年4月以降の手当については、新たな制度となる予定です。
- 申請・問い合わせ先
- 地域福祉課児童母子福祉係 ☎22111（内線272）
 - 山川支所市民福祉課健康福祉係 ☎34111（内線118）
 - 開聞支所市民福祉課健康福祉係 ☎323111（内線134）

インフルエンザ 予防接種費用を助成

市では、すべての市民に対して、インフルエンザ予防接種費用の一部を助成します。

インフルエンザは、一般的な風邪とは異なり、突然、発熱や全身のけん怠感をもたらします。高齢者や子どもなど、場合によっては肺炎やインフルエンザ脳炎などを発症し、死に至ることもあります。

予防のために、規則正しい生活習慣やうがい・手洗い等を心掛け、早めに予防接種を受けましょう。

■助成対象期間
11月1日（火）〜平成24年1月31日（火）

■助成対象者
生後6カ月以上の市民

■助成額 1,000円（1,000円を超える分は自己負担）

※65歳以上の生活保護受給者は、全額助成を受けられます。接種の際は、受診票と同封してある減免申請書を提出してください。

■実施場所
市の指定医療機関

※後日、各世帯に配布する受診票に記載しています。

■接種時に必要なもの

- 受診票
- 保険証（各種保険証、高齢受給者証等）
- 健康手帳（所持している人のみ）

※接種を希望する際は、必ず指定医療機関に予約してください。

※受診票裏面の質問事項等は、事前に記入してください。

問い合わせ先

- 指宿保健センター ☎22111（内線281）
- 山川支所市民福祉課健康福祉係 ☎341113
- 開聞支所市民福祉課健康福祉係 ☎323111（内線171）



狩猟期間中のお願い

11月15日(火)から平成24年2月15日(水)まで(イノシシは平成24年3月15日(木)まで)、狩猟が解禁になります。

期間中、山野に行くときは、目に付きやすい派手な服装をしたり、鈴や携帯ラジオを鳴らしたりして、ハンターに分かりやすいようにしてください。

問い合わせ先

耕地林務課林務管理係(いぶすき農業支援センター内)
☎2111(内線719)

九州農政局 農政事務所の再編

農林水産省の組織再編により、農政関係事務を担当してきた鹿児島農政事務所が、9月1日から鹿児島地域センターと鹿屋地域センターに再編されました。

鹿児島地域センター

消費安全グループ
鹿児島市小川町3-64
☎099-22270121

農政推進グループ
鹿児島市山下町13-21
☎099-22215840

鹿屋地域センター

消費安全グループ
鹿屋市西原4-5-1
☎0994-434136
農政推進グループ
鹿屋市西原4-5-1
鹿屋合同庁舎5F
☎0994-433222

問い合わせ先

鹿児島地域センター総務部
☎099-22210121

臨時運行 温泉祭花火大会は イッシーバスで

指宿温泉祭花火大会に併せて、開聞方面からのイッシーバスを臨時運行します。

- 運行日 10月22日(土)
- 運行台数 往復1便のみ
- 運賃 一律200円(往復400円)
- 運行路線および時間(指宿駅西口は駅舎裏側)

往	路	復	路
開聞支所	17:00	指宿駅西口	21:00
松原田	17:02	国立病院前	21:07
濱田医院前	17:06	山川駅	21:10
大円寺前	17:07	山川支所	21:16
川尻西	17:08	山川棧橋	21:19
川尻校前	17:08	成川区民センター	21:26
川尻東	17:09	前原	21:27
西徳光	17:15	大成校前	21:31
徳光	17:16	鰻入口	21:32
徳光公民館	17:16	小川バイパス	21:33
浜児ヶ水	17:18	大山駅	21:35
高尾	17:18	高尾	21:37
大山駅	17:20	浜児ヶ水	21:37
小川バイパス	17:22	徳光公民館	21:39
鰻入口	17:23	徳光	21:39
大成校前	17:24	西徳光	21:40
前原	17:28	川尻東	21:46
成川区民センター	17:29	川尻校前	21:47
山川棧橋	17:36	川尻西	21:47
山川支所	17:39	大円寺前	21:48
山川駅	17:45	濱田医院前	21:49
国立病院前	17:48	松原田	21:53
指宿駅西口	17:55	開聞支所	21:55

問い合わせ先

指宿温泉祭実行委員会 ☎25550

山川地域の粗大ごみ収集

山川地域では、粗大ごみの収集を次のとおり実施します。

収集日

11月8日(火)
福元区・町区・大山区・利永区

11月15日(火)

成川区・小川区・岡児ヶ水区・浜児ヶ水区

11月22日(火)

鰻区・尾下区

ごみ出し時間

7時~8時30分

ごみの出し方

「燃えるもの」と「燃えないもの」に分別して出してください。

収集所に出せないもの

事業所ごみ 事業所から排出されるごみ

特定家電ごみ

テレビ、冷蔵庫(凍庫)、洗濯機、エアコン、パソコン、衣類乾燥機など

危険ごみ

医薬品、農薬類、消火器、バッテリー、ガスボンベ、ピクリン缶など

有害ごみ

塗料類

処理困難ごみ

バイク、タイヤ、農機具、農機具部品

農業用ハウスパイプなど
※販売店や専門業者へ処理を依頼してください。

注意事項

指定ごみ袋(特大)に入るものは、燃えるごみ・燃えないごみの収集日に出してください。

事故防止のため、粗大ごみは道路にはみ出さないように置いてください。

扉のあるものは、開かないようにガムテープなどでしっかりと固定してください。

できるだけ分解するなど、小さくして出してください。

粗大ごみ収集所は、通常のごみ収集所とは異なりますので、地区公民館長に問い合わせてください。また、地区によっては粗大ごみ収集所が設置されないところもあります。

指定時間外に出された粗大ごみは回収しません。

問い合わせ先

環境政策課生活衛生係
☎2111(内線244)



無料調停相談会

鹿児島調停協会連合会では、民事上のもめごとや家族間のもめごとなど、調停制度の利用に関して相談に応じます。

相談は無料で、相談者の秘密は固く守られます。

■日時 11月15日(火)10時30分～15時

■場所 「山形屋」1号館7階1号社交室

■相談員 民事調停委員、家事調停委員

■相談内容 交通事故による損害賠償、土地建物の売買・譲渡、金銭の貸借、土地の境界等をめぐる民事上のもめごと、婚姻、離婚、夫婦関係、親子関係、扶養、相続等に関する家族・親族間のもめごと など

■その他 予約制ではありませんので、直接会場で受け付けます。

■問い合わせ先 鹿児島調停協会連合会(鹿児島家庭裁判所内)

☎099122217121

宅地建物取引 無料相談会

県では、社団法人鹿児島県宅地建物取引業協会と共催で、宅地建物取引に係る無料相談会を実施します。

■日時 11月16日(水)10時～15時

■場所 日置市中央公民館(日置市伊集院町郡1-1-100)

■相談員 弁護士、税理士、土地家屋調査士、司法書士

■相談内容 宅地や建物の取引に関する事、税金に関する事、相続・贈与に関する事、登記に関する事 など

■その他 予約制ではありませんので、直接会場で受け付けます。

■問い合わせ先 県土木部建築課管理係

☎099128613707

事業主の皆さんへ 労働保険でみんな安心

労働者を1人でも雇用する事業主は、労働保険(雇用保険・労災保険)に加入しなければなりません。「労働保険」は、労働者が業務上の事由等による負傷・病気に見舞われた場合に、必要な給付を行うものです。また、「雇用保険」は、労働者が失業した場合等に必要な給付を行い、生活の安定を図るものです。労働者が安心して働き続けられるよう、加入手続きを行いましょ。

問い合わせ先

○鹿児島労働基準監督署

☎099-214-9175

○指宿公共職業安定所

☎224135



浄化槽は法定の 定期検査が必要です



浄化槽法には、使用方法・保守点検・清掃が適正に行われているか、また、きれいな水が放流されているかを確認する検査が法律で義務付けられています。

知事が指定した検査機関である(公財)鹿児島県環境検査センターの検査員が、はがきで事前に通知した検査日に伺い、現場での検査と浄化槽の放流水を持ち帰って水質検査を行います。これは、設置者が保守点検業者と契約して行う定期的な保守点検とは別のものです。

以前は、11人槽以上と官公署の浄化槽のみが検査対象となっていました。平成17年度から5～10人槽の家庭用浄化槽も検査の対象となりました。

県環境検査センターから通知があったときは、検査を受けられるよう、協力をお願いします。

※単独処理浄化槽：トイレ排水のみを処理する施設

検査料 4,000円

※合併処理浄化槽：トイレ排水、台所、風呂、洗濯などの雑排水を処理する施設

検査料 6,000円



問い合わせ先

○(公財)鹿児島県環境検査センター

☎099129619000

同指宿市役所駐在事務所(環境政策課内)

☎226565
○環境政策課生活衛生係
☎221111(内線245)

くらしのしおり

契約するってどんなこと？

契約とは

「契約」と聞いても、一体どういうことを契約というのだろうかと思っている人も少なくないでしょう。私たちは日常生活の中で、特に意識せずにいろいろな契約を行っています。例えば「店で物を買う」、「友達からお金を借りる」など、これはすべて民法上の契約行為です。契約は当事者間の約束で、意思の合致（合意）により成立するのが原則です。契約は、契約書を作成して署名、押印をしなくても、口約束だけでも成立します。

契約を結ぶ時には、その契約内容をよく検討し、理解する必要があります。

契約書

「契約書」は後でトラブルが発生した場合の重要な証拠となるとともに、合意の内容を明らかにすることにより契約をめぐるトラブルを未然に防止するという

意味を持っています。なお、契約書に押印する印鑑は必ずしも実印とは限りませんが、実印でないからといって、安易に押印することは避けましょう。

契約の解除

「契約の解除」は、大きく分けて二つあります。一つは、契約当事者の片方が一方的に法律の規定により解除する場合です（法定解除）。もう一つは、契約で定めた条件に従って解除する場合です（約定解除）。この他、最初から効力が生じない「契約の無効」や契約の初めにさかのぼり効力を失う「契約の取り消し」があります。

少しでも不安や疑問があれば、すぐに消費生活センターに相談しましょう。

相談・問い合わせ先

消費生活センター（商工水産課内）
☎22334（直通）

山川地域の老人福祉センターバスの運行

山川砂むし温泉（行き11時30分着、帰り12時30分発）

■「尾下（10時50分）〜利永〜大山〜小川〜徳光〜浜児ヶ水」方面
11月4日（金）、16日（水）

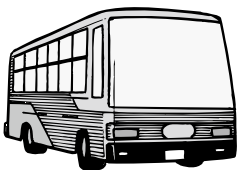
■「森松日本生命前（10時50分）〜鰻〜成川〜町〜福元」方面
10月21日（金）、11月8日（火）

ヘルシーランド（行き11時30分着、帰り13時30分発）

■「尾下（11時）〜利永〜岡児ヶ水〜浜児ヶ水」方面
10月24日（月）、26日（水）、27日（木）

11月7日（月）、9日（水）、11日（金）、17日（木）

お問い合わせ先
山川老人福祉センター
☎22260



QUIZ

応募方法

正解者の中から、抽選で「黎明鍼灸治療院のマッサージ券」を5名にプレゼントします。マッサージの時間は約30分（2,100円相当）です。身も心もリフレッシュしてください。



○に当てはまる言葉と住所、氏名、年齢、電話番号、ペンネームを記入の上、はがきまたはメールで応募してください。併せて、広報いぶすきに関する感想、指宿市への思い、紹介したい場所・風景、身近な出来事など、なんでもご記入ください。ご意見等は広報紙に掲載する場合もありますので、ご了承ください。クイズ正解者の中から抽選の上、景品をプレゼントします。当選の発表は、景品の発送をもって代えさせていただきます。多くの応募をお待ちしています。

応募締切日

11月11日（金）必着

応募先

〒891-0497
指宿市十町2424

指宿市市長公室広報統計係
☎22111（内線127）

✉s-koushitsu@city.ibusukiki.jp

※商店・事業主の皆さんへ

景品を提供してくださる方を募集しています。ご連絡をお待ちしています。

問題

○デパートでは、生徒の開発商品が大人気です。

ヒント

今年の指商デパートは、11月6日（日）に開催されます。

提供

黎明鍼灸治療院
（湊二丁目1の8）
☎242771

